

Pafajaus Paslas

Friedensbote

Erscheint in Memel unter dem Namen „Pafajaus Paslas“ und kostet durch die Post bezogen vierteljährlich RM. 1,10. Pafajaus Paslas tamp Klaipedoj' kasantra Petnyezia isduotas ir faktuoj' be Atnešimo per Gromatneši i Buta Klaipedos Krašte ant Meto Bertaino 2,70 Litu, su Atnešimu i Buta 3,00 Litu. Apšieliamimai ant Pafajaus Paslo prie kožno Pušt-Anstalto priimami.

Pons Diews yr' mano Szwiešybe ir mano Iŝganims, to aŝ bijocziaus? Pšalmas 27, 1.

No. 23

Klaipedoj, Betnyezioj, 4. Novemberi

1932

Gyŝtas Žodis didžiausis Štarbas.

Aš su tawim susideresu i Amžiu Amžius; aš su tawim susijednosu i Teišybe ir i Suda, i Malone ir Mielafirdingyste. Beje Tikėjime Aš su tawim susideresu ir tu Pona Diewa ispažinti.

Oze 2, 19 2.

Tie žodžei pritinka ant Wieros Atnaujinimo Szwentės. Tūse trumpis, aiškūs Suglaudims wišo musū Iŝganymo. Žmonės wadinasi sawe palaimingais, kad jie žime Swiete palaimingai gywena, Piningū, wisokiū Lobiū ir Sweikatos pilnai turi. Bet ką gelbt žmogui kad jis wiską turetū ir wislą žinotū ir nežinotū kaip jis išganys pastot galētū. „Ką maczytu žmogui, kad jis ir wislą Swietą pelnytū ir patrotytū sawo Dušią, arba ką gal žmogus dūti, kad sawo Dušią wadūtū.“ Tokiū Nežinojimo Laikū Swiete yra daug kart buwė. Tai didi Bėda, kad mirti reiks. Kad mirti reik, tad reik Malonės ir išgastingą Bėdą, jai Malonės Dušioj nėra. Malonė ir Iŝganymis yra Žodyje, Žodyje Ewangelijos. Smertnyj reik twirtą, drūtą Gruntą, drūtą Liudymą. Toks drutas Grunts ir Liudymas yra naujame Testamente, kaip Pons Jezus kalba: „Szitas Knylikas yra naujas Testamentas mano Krauje.“ Testamentas su Krauju Diewo Sunaus užrašytas. „Drutesnio Užrašo nebėra. Bet ką tai maczytu, kad tai nežinotumbim. Dabar wislab turim, wislab žinom.“ Pons Diews mums Swiete gal wislab iš naujo per Liuteriū ir kitus jo Draugus dowanoti. Koks tai Štarbas tai žinoti, kaip tikrai išganys gali pastoti, žinoti kaip Pons Diews nor su bėdnū Grėfininku per Pona Jezū susidereti i Amžiu Amžius. Po šio trumpo Amžiu ateina nepašilaujantis Amžei: „Aš su tawim susijednosiu i Teišybe ir i Suda, i Malone ir i Mielafirdingyste.“ Wis du Daiktu:

Teišybe ir Suda, butent Prisiwertimas ir Griekū Atleidimas, Malone ir Mielafirdingyste, tai esti nauja Gywastis ir šwentas Pasielgimas. Toktai daug Czėsū ir Szimtmeczū nū to nieko nežinojo. Diewo tikrojo Žodžio ir Ewangelijos nebuwo. Tik Mokslas apie šwentus perkreiptus Darbus, apie Szwentujū Garbininimus ir Meldimus šwentos Marios. Ewangelija kaip ir fiokie Žodžei buwo nežinomi ir paslėpti. Kaip jau Praratui Oze atspindėjo Iŝganymo Tiesa: „Beje Tikėjime Aš su tawim susideresu,“ sako Ponas Diewas. Tikėjims tai Dangaus Kopezios, tai Eliošiaus Wežimas, tai tie tikrieji Kodylo Dumai Dangun pašikelantis. Ką Tikėjims jau sename Derėjime ištaisė, tai Powils liudyja Gromatoj Ebrionams. Rešformacija arba Wieros Atnaujinimas mums tą pamestą Štarbą, butent Tikėjimą atgrąžino. Dabar žinom žmogū teišu ne per Darbus pastojanti, bet per Tikėjimą i Pono Jezū Krištū ir wisą jo šwentą Kupelnymą. Dabar iš Ewangelijos žinome, kodel Pons Jezus anam Kauligą Sergancziam ir anai Marijai Madlinai tare: „Bū linkšmas ir bū linkšma, tawo Tikėjims taw pagelbėjo.“ Aškei Ebrionams parašyta: „Be Tikėjimo negalima Diewui įtikti.“ Patyrimis wisū Iŝganytujū patikrina, kad Welnias nei priek wieną Daiktą taip karauja, kaip priek czytą nūgą Tikėjimą. Todel prociawojasi Tamsybės Kunigaitis žodi arba Ewangeliją apie Tikėjimą aptamsinti ir nuspausti, jai bėdni Griekininkai neturētū kūmi linksmintis ir jie sawo Griekū ir Dušios Bėdoje nenusimintu ir pražutu. Todel per Amžius ir iki šios Dienos eina Kowa tarp Wierū ir Nacijonū iš Wiršaus ir kožname žmogaus Szirdyje: „Ar išganys per Rūbažnyštę ir wisokius



Darbus, ar išganytas per Tikėjimą iš Malonės Jezaus Kristaus.“ Swietas ir Burnkrikščionis laiko Tikėjimą per labai menką netikrą ir lengvą Daitką. Bet Patyrimas mokina, kad Tikėjimas labai sunki kowitz tur: jai butū wirkutinio ir paslėpto Swieto Pergalėjims. Tas gwasis Tikėjims priwalo dwiejū sylingū Pagalbininkū, jai toj sunkioj Rowoj priekš Grieką, Welnią, Swietą, Kuną, Kraujį, Smertį ir Peklą laimėtu, butent: „Diewo Žodj arba Ewangeliją ir ėirdingą Maldą.“ Tai czystosios Ewangelijos neturētumēm, tai ir tikėti ir išklaujanczei melstis negalētumbei. Wislab ateina iš Žodžio, iš Ewangelijos. Todel tarė Dowids: „Tawo

Žodis yra žibinyčia mano Keliū ir Szwiejybė mano Rojū.“ Dekawokim Ponui Diewui už tai ėirdingai, kad dar Baznyczioj ir Susirinkimūse tą turime ir labiauėj už ėwentą Raštą mylmašis Biblijas ir melskim bei prakškim su didžiu Stropumu, kad Pons Diews tą dangiškąją Dowaną ir Starbą, musū Waitū Waitams, musū Tėwiskėj ir wisiems Žmonėms iki Sudnos Dienos išlaitytu. Kiek Žodžio Szirdnje turime, tiek ir Diewą pažystame. Įkpažinims per Tikėjimą yra jau amžina Gywata. Koks tai Giliutis ir Palaima Smertyje, toks druts ramtis wiskotiūse Wargūse iki nukaktime į amžiną Gywatą. Amen. D. K.

Bamaldos (Gottesdienste)

Kellnerit

6. Nov.: Waitščies-Klugohnen 8 Mg.
 6. Nov.: Gemeinbehaus Wießen 2 Nm.
 13. Nov.: Szernus-Neusaß-Škories 8 M.
 13. Nov.: Szugies-Piktaten 2 Nm.
 Bitte Br. Szernus, mich vom Morgenzuge abzuholen.
 15. Nov.: Szeries-Thaleiten-Jakob 6 M.
 Bitte von Rinkai vom Nachmittagszuge abzuholen.
 16. Nov.: Szeries-Thaleiten-Jakob 8 Mg.
 16. Nov.: Saal Memel lit. 2 Nm.
 deutsch 4 Nm.
 Jugendstunde 6 M.
 17. Nov.: Fr. Mikšus-Kumpischten 6 M.
 18. Nov.: Eufins-Memel, Partfir. 7 6 M.
 19. Nov.: Saal Schmelz 6 M.
 20. Nov.: Saal Bommelsbitte 2 Nm.
 20. Nov.: Saal Memel deutsch 4 Nm.
 Jugendstunde 6 M.

Įdzelis

6. Nov.: Saal Memel lit. 2 Nm.
 6. Nov.: daselbst deutsch 4 Nm.
 6. Nov.: daselbst Jugendbund 6 M.
 8. Nov.: daselbst 8 M.
 15. Nov.: Szeries-Thaleiten-Jakob 6 M.
 16. Nov.: (Bußtag): Festversammlung lit. 2 Nm.
 deutsch 4 Nm.

gemeinsch. mit Br. Kellnerit.
 17.-20. Nov.: Evangelisation in der Kirche Ruden und im Saal Aufschra-Pogegen, gemeinsch. mit Pfarrer Ribella.
 22.-27. Nov.: Evangelisation in Groß-Versteninglen allabendlich um 6 Uhr, gemeinsch. mit Br. Aufschra.

Allen Geschwistern von Tilfit u. Umgegend herzlichsten Dank für die überaus freundliche Aufnahme u. die Missionsgaben. Der Herr vergelte es in Ewigkeit. Für das 3. Quartal bitte ich die Beiträge für die zugesandten „Friedensboten“ bald einzuliefern.

Herzlichsten Dank u. Grüße aus Amerika Allen Geschwistern in Christo, besonders der Jugend in Memelland u. Hrn. Pfarrer Ribella für die freundlichen Grüße und das schöne Bild von der Jugendfreizeit in Memel sagen wir auf diesem Wege herzlichsten Dank u. grüßen Euch ebenfalls. Wir fühlen uns mit

euch sehr verbunden und bitten, schreibt doch öfter an uns. Unsere Adresse lautet: Mrs. L. Schwarz, 115 Rockford ave Forest Park Illinois U. S. A.

Urbschat

6. Nov.: Septinus-Szilmeißen 2 Nm.
 12. Nov.: Saal Bommelsbitte 6 M.
 13. Nov.: Rabacher-Schmelz 8 Mg.
 13. Nov.: Saal Įdzelis lit. 2 Nm.
 deutsch 4 Nm.
 14. Nov.: Wannags-Mellneraggen 6 M.
 15. Nov.: daselbst 8 Mg.
 15. Nov.: Labrenz-Saidellen 6 M.
 16. Nov.: daselbst 8 Mg.
 16. Nov.: Labat-Maßellen 2 Nm.
 17. Nov.: daselbst 8 Mg.
 17. Nov.: Waitščies-Klugohnen 6 M.
 18. Nov.: daselbst 8 Mg.
 18. Nov.: Kasat-Įpšöken 6 M.
 19. Nov.: daselbst 8 Mg.
 19. Nov.: Szugies-Piktaten 6 M.
 20. Nov.: Strefies-Kugeleit 2 Nm.

Richard Kolbe

12. Nov.: Tilfit Gesangstunde 7 M.
 13. Nov.: Saal Szibirben 9½ Nm.
 13. Nov.: Saal Ragnit 1½ Nm.
 13. Nov.: Saal Tilfit 4 Nm.
 14. Nov.: Gottschall oder Kummelat-Petratschen 6 M.
 15. Nov.: Pikties-Bublauten 6 M.
 17. Nov.: Tilfit Gesangstunde 7 M.
 18. Nov.: Szugs-Raudßen 6 M.
 19. Nov.: Swellims-Giwverlauten 6 M.
 20. Nov.: Burchardt-Zulstein 9 Nm.
 20. Nov.: Lasdehnen 1½ Nm.
 20. Nov.: Müller-Maßniten 6 M.
 21. Nov.: Turkat-Gallwohen 6 M.
 22. Nov.: Kiešil-Schillehnen 6 M.
 23. Nov.: Schulz-Trappönen 6 M.
 24. Nov.: Tilfit Gesangstunde 7 M.

Albušies

12. Nov.: Kallwellis-Schillingen 5 M.
 13. Nov.: daselbst 8 Mg.
 13. Nov.: Albušies-Wannaggen 2 Nm.
 14. Nov.: Meitles-Kantweinen 5 Nm.
 15. Nov.: Meitles-Gelstinnen 5 Nm.
 16. Nov.: daselbst 8 Mg.
 16. Nov.: Birschus-Grickschen 2 Nm.
 17. Nov.: Berkeit-Viemern 5 Nm.
 18. Nov.: Jurgeit-Kepal-Klaus 5 Nm.
 19. Nov.: Fr. Dawils-Grickschen 5 Nm.

20. Nov.: daselbst 8 Mg.
 20. Nov.: Įginnis-Schnaugsten 2 Nm.
 26. Nov.: Kuprat-Uščamonen 6 M.
 Bitte von Stonischen um 5 Uhr abzuholen.
 27. Nov.: Saal Pogegen 2 Nm.
 28. Nov.: Kiltat-Strepeiten 5 Nm.
 29. Nov.: Janus-Gillandwirßen 5 Nm.
 30. Nov.: Fr. Smalejus-Gröşpelken 5 M.
 1. Dez.: Selmann-Kreywöhnen 5 Nm.
 2. Dez.: Pušlat-Schäden 5 Nm.
 3. Dez.: Szaupties-Lauggallen 5 Nm.
 4. Dez.: Tautoreit-Kampšpowilken 2 Nm.

Laurus

6. Nov.: Saal Tilfit, Dragonerstraße 4 8 Nm.
 13. Nov.: Saal Pogegen 2 Nm.
 13. Nov.: Laurus-Ruden 5 Nm.
 16. Nov.: Vederat-Barjuhnen 1½ Nm.
 16. Nov.: Szeraws-Wiltischten 5 Nm.
 deutsch und litauisch.
 17. Nov.: Schwes-Weßeninglen 5 Nm.
 18. Nov.: Preußschat-Sofaiten 5 Nm.
 19. Nov.: Kalweit-Balupönen 5 Nm.
 20. Nov.: (Totensonntag): daselbst 9 M.
 20. Nov.: Saal Wischwill (Christl. Gemeinschaft) 2½ Nm.
 20. Nov.: Saal Schmalleningten (Christl. Gemeinschaft) 5 Nm.

M. Mitušeit

12. Nov.: Gelfinnus-Schillingen 5 M.
 13. Nov.: daselbst 8 Mg.
 13. Nov.: Schweiber-Kebbeln 1 Nm.
 14. Nov.: Rybella-Gutellen 5 Nm.
 16. Nov.: Bußt.: Thore-Szauten 2 Nm.
 17. Nov.: Jagškeit-Kišlen 5 Nm.
 18. Nov.: Brinkies-Preßmen 5 Nm.
 19. Nov.: Plewe-Sturmen 5 Nm.
 20. Nov.: (Totensonnt.): daselbst 8 Mg.
 20. Nov.: M. Sedelies-Bindenburg 2 Nm.
 26. Nov.: Saal Bitte 6 M.
 27. Nov.: Saal Memel lit. 2 Nm.
 deutsch 4 Nm.
 28. Nov.: J. Kurfchat-Pleškutten 5 Nm.
 29. Nov.: Bertat-Jagschen 5 Nm.
 30. Nov.: Trauschies-Drawöhnen 5 Nm.
 1. Dez.: Labrenz-daselbst 5 Nm.
 2. Dez.: Berkšnies-Schwenzeln 5 Nm.
 3. Dez.: Thore-Szauten 5 Nm.
 4. Dez.: daselbst 8 Mg.

Recht versorgt und fest beschirmt.

Und kein Einwohner wird sagen: Ich bin schwach; denn das Volk, so darinnen wohnt, wird Vergebung der Sünden haben. Jes. 33, 1—24.

Geliebte im Herrn! Dieses ganze Kapitel des Propheten Jesaja handelt von großer Not und Trübsal, aber auch von großer Errettung und großer Freude. Sie passen gar trefflich zu unserm Reformationsfeste. Was das Reformationsfest bedeutet, versteht nicht jedermann, sondern nur der, der von Herzen selig werden will. Zum selig werden gehören sehr große gewaltige Dinge. Sie sind der ganzen großen menschlichen Vernunft und Kraft gänzlich verborgen, auch lassen sie sich nicht mit Gold oder Silber und allen Schätzen der Welt erkaufen. Das große gewaltige Ding, welches im Sterben so nötig ist und sein wird, ist: „Die Vergebung der Sünden“. Ohne Vergebung der Sünden ist keine Hoffnung auf eine ewige Seligkeit. Das Gewissen in der menschlichen Seele hat keinen Frieden, keine Ruhe, keine lebendige Hoffnung. Weil es im Sterben um Ewigkeiten handelt, so will auch die rechte Hoffnung auf einen festen, nicht wankenden Grund gegründet sein. Solcher feste Grund ist nur allein in dem herrlichen Evangelium Jesu Christi zu finden. Dieses kostbare reine Evangelium war bis zur Reformationszeit verschwunden, verdeckt, von der damaligen christlichen Kirche mit menschlichen Gedankensatzungen und Lehren völlig verfinstert. Es waren Kirchen, Dome, Kathedralen, es waren Priester, Bischöfe, Klöster, Mönche und Lehrer genug, alles und vieles wurde gelehrt, nur das nicht, was im Evangelium von der Vergebung der Sünden gelehrt wird. Diese Salbe Gileads, die alle Wunden der Tochter Zions heilt. Dies nur liebes Herz dieses eben angeführte Kapitel aufmerksam mit einem gläubigen Herzen durch, so wirst du klar werden, was Gott, der Herr, zu den Hirten und obersten Priestern vor der Reformationszeit spricht: „Weh dir, du Zerstörer.“ Der wahre Zerstörer ist freilich der Satan, der Teufel, der Erbfeind. Vor ihm aber stehen Menschen in seinem Dienste, Kaiser, Könige, Bischöfe, Priester, die ihm im Unglauben und Aberglauben um Gewinn und gutes Leben ergeben waren und sind. Weil aber dennoch betende Hände und Herzen waren wie zu Elias Zeiten, die da riefen: „Herr, sei uns gnädig.“ So spricht der Herr: „Nun will ich mich aufmachen und mich emporrichten und erheben.“ Die Helden schreien draußen, die Engel des Friedens weinen bitterlich, weil alle Steige wüste und weder Treu noch Glauben unter die Leute. —

Das Reformationswerk war Gotteswerk, dem Teufel die Seelen aus seinen Klauen zu reißen, das Evangeliumslicht anzuzünden und das Glaubensgold emporzuheben. „Ist Gott mit uns, wer mag wider uns sein.“ Ein armer geringer Mönch, Luther, mußte das Werkzeug Gottes sein. Der Herr war mit ihm, darum konnte er furchtlos seine Stimme erheben. Dem lieben Vater Luther verdanken wir nächst Gott zweierlei, erstens: daß er die heilige Schrift hervorgezogen und übersetzt hat, zweitens, daß er aus dem Evangelium die seligmachende Lehre vom **Glauben** emporgehoben hat. Wer wußte damals, wer lehrte damals, daß der Glaube an den Namen Jesu Christi, des Sohnes Gottes Vergebung der Sünden brachte. Wer lehrte damals, daß allein der Glaube das einzige gottgefällige Werk sei, damit man Gott gefalle. Der Glaube galt nichts, die Werke machten alles. Dennoch lehret das Evangelium, daß der Glaube eine Einrichtung, ein Institut Gottes ist, dadurch der arme bußfertige Sünder Vergebung der Sünden und ewiges Leben hat. Dieser Grund ist ein Felsengrund, worauf der Herr Christus seine Gemeinde baut, die auch von den Pforten der Hölle nicht überwältigt wird. Daß es so ist, kann jeder arme Sünder täglich erfahren. Denn wer Sündenvergebung und Frieden des Herzens sucht, findet es nirgends und auf keiner Weise, als daß er mit Gebet und **Glauben** das Verheißungswort den Saum des Kleides Christi anrührt. Jesaja spricht: „Von Sündern zu Zion, die erschrocken sind, von denen die in Gerechtigkeit wandeln und reden, den Geiz und Unrecht hassen, nichts Arges reden und hören.“ „Das sind die bußfertigen bekehrten Seelen.“ Denen hat Gott der Herr den Felsen des Glaubens in der Höh', nämlich Christum gegeben und geschenkt in seinem Worte. Da ist Brot und Wasser des Lebens genug. Die Glaubensaugen werden den König in seiner Schöne sehen, alle Zweifel und Unglaube werden fliehen und die Macht der Finsternis mit ihrer tiefen Sprache wird man nicht mehr vernehmen. Zion, die begnadigte Seele, wird eine feste Stadt, eine sichere Wohnung haben. Weil, wo die Sünde und alle Feinde mächtig, die Gnade noch **viel mächtiger** ist. Und wenn auch Versuchungen von allen Seiten kommen, wenn Sünde in allerlei Gestalt, Fleisch und Blut Welt, Tod und Hölle anfechten, laß sie ihre Stricke spannen, sie werden doch nicht halten, also werden sie auch das Fähnlein nicht auf dem Mastbaum ausstecken. Denn es wird viel köstlicher Raub des Verdienstes Jesu Christi ausge-

teilt werden, daß auch die Rahmen rauben und genug haben werden. Denn wo das reine Evangelium, da ist Christus mit seiner Kraft, die auch

den Schwächsten mächtig macht. Darum Ehre, Preis und Dank sei Gott dem Herrn ewiglich. Amen. D. K.

Bamaldos (Gottesdienste)

Scheyputtis

6. Nov.: Niecherl-Sameitkehnen 9½ Nm.
 13. Nov.: Nitra-Ußpellen 2 Nm.
 16. Nov.: Bartat-Stremehnen 2½ Nm.

Megallis

16. Nov.: (Bußtag): Saal Schmelz 2½ Nm.
 26. Nov.: (Totensonnt.): Dreißas-Wantwieden 8 Mg.
 Ich komme mit dem Frühzuge.
 26. Nov.: Niebranz-Bejehden 2 Nm.

Nachruf

für unsern Mitbruder, Versammlungsaufnehmer und Vorsitzenden des Memeler Gebetsvereins, Jakob Mitzkus, welcher am 23. Oktober nach längerem Leiden, im Glauben an seinen Erlöser, sanft entschlafen ist. Der liebe Gott hat ihn mit einer langen Gnadenzeit von 80 Jahren gesegnet. Wir begleiteten seine sterbliche Leibeihülle am Freitag, dem 28. Oktober, mit einer großen Geschwisterfchar in gesegneter Andacht zu der letzten Ruhe, in der lebendigen Hoffnung auf ein selbiges Wiedersehen in der frohen Ewigkeit.
 D. Kellnerreit.

Bekanntmachung

Gaben aus dem Gebetsverein Tilfit und Umgegend
 Kollekten: Stuntat-Kaufehnen 22,78 Mk., Saal Czibirben 36 Mk., Saal Ragnit 5 Mk., Saal Tilfit 70 Mk., Versammlung Kungies 15,70 Mk., besondere Gaben aus Tilfit 50 Mk., zusammen 199,48 Mk. für die Berliner Mission erhalten. 2. Corinth. 9, 7.
 Mit herzlichem Dank M. Ribella.

Evangelisation

In der Zeit vom 15. November bis 20. November evangelisiert Herr Pfarrer Ribella und Br. Dzjelis in der ev. luth. Landeskirche in Tuden. Jedermann ist herzlich eingeladen. Themen wie folgt:
 15. Nov., 4 Uhr nachm.: „Ohne Gott in der Welt“.
 16. Nov., vorm., Gottesdienst: „Gesucht“.
 17. Nov., 4 Uhr nachm.: „Widerstreben“.
 18. Nov., 4 Uhr nachm.: „Ja!“.
 19. Nov., 4 Uhr nachm.: „Was soll ich tun?“
 20. Nov. (Totensonntag), vorm. im Gottesdienst: „Herrliches liebliches Zion“.
 Aufschra.

Bekanntmachung

Vom 15. bis 20. November d. Js. findet im Gemeinschaftssaale Pogegen eine Evangelisation statt, geleitet vom Herrn Missionspfarrer Ribella u. Br. Dzjelis. Zeit und Themen wie folgt:
 15. Nov., 7 Uhr abends: „Was sagt die Zeit?“
 16. Nov. (Bußtag), 2 Uhr nachm.: „Muß man sich bekehren?“
 17. Nov., 7 Uhr abends: „Schein oder Sein“.
 18. Nov., 7 Uhr abends: „Wahnungen von oben“.
 19. Nov., 7 Uhr abends: „Das Geheimnis des Leibes“.
 20. Nov. (Totensonnt.), 2 Uhr nachm.: „Verkehr mit Oben“.
 In allen Versammlungen lit. und deutliche Ansprachen. Jedermann herzl. eingeladen. Aufschra.
 So Gott will, gebente folgende Versammlungen zu leiten:
 6. Nov.: Saal Pogegen 2 Nm.
 13. Nov.: Raudschus-Bejehnen 2 Nm.
 gemeinsch. mit Br. Beder. Aufschra.

Bekanntmachung

Am Totensonntag, d. 20. Nov., 5 Uhr nachm., hält Herr Pfarrer Ribella eine Andachtsstunde bei Geschwister Nerpa in Gullmen-Garden, wozu alle herzlichst eingeladen sind. Aufschra.

Bekanntmachung

Im Vereinszimmer Bormann werden folgende Brüder die Versamml. leiten:
 6. Nov.: Gawens 1 Nm.
 13. Nov.: Boveries 1 Nm.
 16. Nov.: Bormann 1 Nm.
 20. Nov.: Schubert 1 Nm.
 27. Nov.: Boveries 1 Nm.

Folgende Versammlungen leitet

Br. Boveries:
 6. Nov.: Neumann-Augsgriren 1 Nm.
 16. Nov.: Böch-Kallwehlen 1 Nm.
 20. Nov.: Fr. Bartenwerfer-Bischwill 1 Nm.
 27. Nov.: Heisler-Bischwill 1 Nm.
 Gawens.

Bekanntmachung

13. Nov.: Rabacher-Schmelz 7½ Mg. leitet Br. Urbfchat.
 20. Nov.: Esins-Schmelz 7½ Mg. leitet Br. Kellnerreit.
 27. Nov.: Mitzkus-Kumpischten 8 Mg. leitet Br. Mitzkus.
 27. Nov.: Krauleidies-Schmelz 7½ Mg. leitet Br. Döpkies.
 Der Vorstand.

Bekanntmachung

Von der Berliner Mission habe ich ein Dankschreiben erhalten für überfandte 29,40 Mk., welche ich in folgende Versammlungen erhalten habe: Auf dem Missionsz. in Pogegen gesammelt 35,45 Lit 8,50 Mk., aus Bittetheken 1 Mk., Kuprat-Ußlamonen 6,40 Lit, 0,60 Mk., M. Sturmen 6 Lit, zus. 47,85 Lit 10,10 Mark. Herzlichen Dank allen Gebern. Aufschra.

Für unsere liebe Jugend.

Antonius

Antonius, ein berühmter ägyptischer Einsiedler der alten Kirche († 357), wurde wegen seiner reichen Lebenserfahrung viel von allerlei Leuten besucht und um Rat gefragt.

Einmal richtete auch ein Besucher die Frage an ihn, woher er seine große Weisheit habe. Darauf erwiderte er ihm: „Ich schöpfe sie aus zwei Büchern, das eine ist meine Bibel, das andere aber ist so groß, daß es nicht in meine Behausung geht“ — und damit führte er den Gast vor den Eingang seiner Höhle — „das ist hier

aufgeschlagen: das große Weltbuch. Es hat freilich nur zwei Blätter, den blauen Himmel und die grüne Erde. Auf jenem stehen viele goldene Buchstaben, die ich mühsam entziffere, Sonne, Mond und Sterne; auf der Erde aber zeigt mir jedes Geschöpf: Stein, Gras, Baum, Fisch, Vogel, die Güte, Weisheit und Allmacht des Schöpfers.“

Auch der Dichter Goethe sagt: „Die Natur ist das einzige Buch, das auf allen Blättern großen Inhalt bietet.“

* * *

„Im Kleinsten ist Gott am größten“, steht über dem Eingang des Botanischen Gartens zu Marburg.